

DECISIÓN DEL PARLAMENTO EUROPEO

de 17 de abril de 1996

por la que se concede a la Comisión la aprobación de la gestión de la CECA para el ejercicio 1994

(96/378/CECA)

EL PARLAMENTO EUROPEO,

- Vistos los importes siguientes que figuran en los estados financieros de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero a 31 de diciembre de 1994 ⁽¹⁾, el correspondiente informe del Tribunal de Cuentas de 29 de junio de 1995, según el cual dichos estados financieros presentan fielmente la situación financiera de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero a 31 de diciembre de 1994, así como el resultado de las operaciones de la CECA para el ejercicio cerrado en esa misma fecha,
1. Concede a la Comisión la aprobación de la gestión de la CECA para el ejercicio 1994, sobre la base de los datos siguientes referentes a la ejecución del presupuesto administrativo para el ejercicio 1994;
 2. Encarga a su Presidente que transmita la presente Decisión y la Resolución que contiene sus observaciones a la Comisión, al Consejo, al Tribunal de Cuentas, así como al Comité Consultivo de la CECA, y que garantice su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* (serie L).

(1) DO nº C 244 de 21. 9. 1995, pp. 10 y 36.

Balance de la CECA a 31 de diciembre de 1994

(Importes expresados en ecus)

ACTIVO	
	31 de diciembre de 1994
Depósitos en bancos centrales	1 568 013
Créditos sobre entidades de crédito	3 824 637 480
Créditos sobre clientes	3 719 792 996
Obligaciones y otros títulos de renta fija	1 623 567 580
Activos materiales e inmateriales	11 491 861
Otros activos	13 518 424
Cuentas de regularización	290 270 762
TOTAL DEL ACTIVO	9 484 847 117
Compromisos no contabilizados en el balance	4 082 907 357
COMPROMISOS CON TERCEROS	
	31 de diciembre de 1994
Débitos a entidades de crédito	2 580 249 457
Débitos representados por títulos	3 990 856 078
Otros pasivos	469 666 079
Cuentas de regularización	236 035 314
Provisión para riesgos y cargas	42 266 409
Compromisos para el presupuesto operativo de la CECA	1 360 466 550
Total de compromisos con terceros	8 679 539 887
Provisiones para la financiación del presupuesto operativo de la CECA	143 425 758
Reservas	655 302 519
Reserva de revalorización	4 911 688
Resultado de ejercicios anteriores	100 023
Resultado del ejercicio	1 567 242
Total de la situación neta	805 307 230
TOTAL DEL PASIVO	9 484 847 117
Compromisos no contabilizados en el balance	6 323 533 611

Cuentas de pérdidas y ganancias del ejercicio 1994

(Importes expresados en ecus)

CARGAS

	31 de diciembre de 1994
Intereses y cargas asimiladas	841 807 108
Comisiones pagadas	1 744 846
Pérdidas procedentes de operaciones financieras	77 326 076
Gastos de administración	5 000 000
Correcciones del valor en activos materiales	1 394 234
Otras cargas de explotación	409 499
Correcciones de valor en créditos y provisiones	37 030 378
Total de cargas operativas	964 712 141
Pérdidas en préstamos	1 284 910
Cargas excepcionales	41 420 097
Diferencias de conversión	5 772 717
Compromisos jurídicos del ejercicio	386 435 194
Dotación de las provisiones para la financiación del presupuesto operativo de la CECA	42 913 745
Total de cargas	1 442 538 804
Resultado del ejercicio	1 567 242
TOTAL	1 444 106 046

RENDIMIENTOS

	31 de diciembre de 1994
Intereses y rendimientos asimilados	991 726 279
Beneficios procedentes de operaciones financieras	23 271 322
Rectificación de correcciones de valor en créditos y provisiones	30 581 596
Otros resultados de explotación	3 702 522
Total de rendimientos operativos	1 049 281 719
Rectificación de la reserva de revaloración	5 772 717
Rendimientos vinculados al presupuesto operativo	208 901 704
Rectificación de las provisiones para la financiación del presupuesto operativo de la CECA	178 149 906
Rectificación sobre el Fondo de garantía o la reserva especial	2 000 000
TOTAL DE RENDIMIENTOS	1 444 106 046

Ejecución del presupuesto operativo de la CECA

(Importes expresados en ecus)

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO

	31 de diciembre de 1994
<i>Gastos</i>	
Gastos administrativos	5 000 000
Compromisos jurídicos	386 435 194
Varios	<u>32 598 462</u>
Total	424 033 656
<i>Ingresos</i>	
Exacción	107 666 996
Varios	1 350
Multas	4 676 172
Bonificaciones	200 500
Anulaciones de compromisos jurídicos	63 252 475
Rectificación del excedente del presupuesto anterior	60 195 571
Ingresos extraordinarios para la financiación del presupuesto operativo	22 000 000
Rectificación de la reserva para contingencias presupuestarias	91 954 337
Saldo neto del ejercicio	<u>115 000 000</u>
Total	464 947 401
RESULTADO DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO	<u>40 913 745</u>

DETERMINACIÓN DEL RESULTADO DEL EJERCICIO

	31 de diciembre de 1994
Resultado de las operaciones no presupuestarias una vez deducido el saldo neto destinado al presupuesto operativo	- 1 360 948
Resultado de la ejecución del presupuesto	40 913 745
Rectificación sobre la reserva especial	<u>2 000 000</u>
Total	41 552 797
Dotación de la provisión para riesgos y gastos	- 1 071 810
Dotación de las provisiones para la financiación del presupuesto operativo	- 40 913 745
Recuperación de las provisiones para la financiación del presupuesto operativo	4 000 000
Dotación de ingresos extraordinarios del presupuesto 1994/95	<u>- 2 000 000</u>
RESULTADO ANTES DE LA DISTRIBUCIÓN	1 567 242

El Secretario General
Enrico VINCI

El Presidente
Klaus HÄNSCH